

Боханова А.С.,¹ Нурбаева А.М.,² Жумагулова Б.С.³

^{1,2,3} *Казахский Национальный педагогический университет им. Абая,
Алматы, Казахстан*

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ КОНСТРУКЦИЙ С ИМПЛИЦИТНО ВЫРАЖЕННОЙ ЛИШИТЕЛЬНОЙ СЕМАНТИКОЙ

Аннотация

Сфера экономики является одной из динамичных сфер жизни. Привлечение фактических данных в виде устойчивых сочетаний позволяет выявить основные принципы дискурса и таким образом доказать дискурсивность анализируемых текстов. С опорой на научную методологию среди основных принципов выделяется историчность, субъективность, диалогичность, парафразовость, лингвокультуральность дискурса. Собранный материал свидетельствует о том, что формирование обозначенных выше содержательных блоков осуществляется за счет целого комплекса значимых языковых средств разных уровней языковой системы, от сочетания лексем до сложных синтаксических целых. Семантически в них доминируют иные семы. Однако дискурсивные составляющие, в частности фоновые знания, контекстные условия, позволяют им участвовать в передаче значения лишения и в целом формировать категорию лишительности. Думается, именно это позволяет данным языковым единицам структурировать практически все содержательные блоки, используемые в газетном экономическом дискурсе с разной степенью частоты. В статье тщательно проанализирована структура устойчивых сочетаний, представлен их семантический и стилистический анализ. Важным является тот факт, что в связи с принципом диалогичности затрагивается проблема адекватного восприятия читателем экономического дискурса, содержащего специальные терминсочетания. На представленном материале совершенно справедливо обоснована несостоятельность подобного употребления в газетах, предназначенных для массового читателя.

Ключевые слова: Категория лишительности, вербализация, устойчивые сочетания, лишительная семантика, экономический дискурс

Bokhanova A.,¹ Nurbayeva A.,² Zhumagulova B.³

^{1,2,3} *Kazakh National Pedagogical University named after Abai,
Almaty, Kazakhstan*

FUNCTIONING OF CONSTRUCTIONS WITH IMPLICITLY EXPRESSED DEPRIVAL SEMANTICS

Abstract

The sphere of economy is one of the dynamic spheres of life. Social prosperity depends much on economic situation. And the level of deprivation plays here not the least role. Not accidentally as factual material there were chosen texts from newspapers on economic subject-matter of the Republic of Kazakhstan. The author made an attempt to investigate the complex of language units: set expressions with the deprivative semantics in economic discourse. Besides, the attention was paid also to set expressions of contiguous semantics: non-possession, particular negation. Thus, material chosen for analysis is more vast from the semantic point of view than deprivative semantics. The collected material indicates that the formation of the above content blocks is carried out at the expense of a whole complex of significant linguistic means of different levels of the language system, from a combination of lexemes to complex syntactic wholes. Semantically, they are dominated by other semes. However, discursive components, in particular background knowledge, contextual conditions, allow them to participate in the transmission of the meaning of deprivation and, in general, to form the category of redundancy. It seems that this is what allows these linguistic units to structure practically all the content blocks used in newspaper economic discourse with varying degrees of frequency.

Keywords: The category of deprivation, verbalization, stable combinations, redundant semantics, economic discourse

АЙҚЫН АНЫҚТАЛҒАН ЖОЮ СЕМАНТИКАСЫ БАР ҚҰРЫЛЫМДАРЫНЫҢ ФУНКЦИЯСЫ

Аңдатпа

Экономика саласы өмірдің қарқынды саласының бірі болып табылады. Адамзаттың саулығы көбінесе экономика саласының жағдайына байланысты болады. Жою/азайту деңгейі мұнда маңызды рөл атқарады. Мақаланың фактілік материалдары ретінде Қазақстан Республикасының экономикалық тақырыптағы газеттері мәтіндерінің таңдалынуы кездейсоқ емес. Мақала авторы экономикалық дискурстағы жою/азайту мағынасымен тұрақты тіркестердің тілдік бірліктерінің кешенін зерттеуге талпынған. Сондай-ақ шектес мағынадағы тұрақты тіркестерге көңіл бөлінген: иеленбеген жеке терістеу. Сонымен мағыналық көзқарас тұрғысынан алғанда, талдауға таңдалынып алынған материал үшін жою/азайту мағына неғұрлым кеңірек болып табылады. Жиналған материал жоғарыда аталған мазмұн блоктарын қалыптастыру лексемалардың тіркесімінен күрделі синтаксистік тұтастыққа дейінгі тілдік жүйенің әр түрлі деңгейіндегі маңызды лингвистикалық құралдардың тұтас кешені есебінен жүзеге асырылатындығын көрсетеді. Мағыналық жағынан оларда басқа сметтер басым. Алайда, дискурсивті компоненттер, атап айтқанда фондық білім, контексттік жағдайлар, оларға айыру мағынасын беруге қатысуға және жалпы, артықтық категориясын қалыптастыруға мүмкіндік береді. Бұл лингвистикалық бірліктерге әр түрлі жиіліктегі экономикалық дискурста қолданылатын барлық мазмұндық блоктарды құрылымдауға мүмкіндік береді.

Түйін сөздер: Айыру категориясы, вербализация, тұрақты тіркесімдер, артық семантика, экономикалық дискурс

Введение. На основе собранного материала выявлено два основных способа имплицитной передачи лишительной семантики: 1) описательным путем; 2) путем использования устойчивых сочетаний. [1, 121] Помимо эксплицитно выраженного действия лишения, передаваемого глаголом лишить и его синонимическим рядом, в экономическом дискурсе казахстанских газет отмечается имплицитно выраженная лишительная семантика. Это обусловливается спецификой публицистического стиля в целом и относящегося к нему газетного текста. Базовая семантическая структура категории лишительности вытекает в этом случае из контекста.

Газетный текст, как составляющий компонент публицистического стиля, отличается экспрессивной окрашенностью. Это и позволяет передать в газетном экономическом дискурсе лишительную семантику вне использования глагола лишить и его синонимического ряда. Средствами выражения ее становятся словосочетания и разного рода лексические единицы, семантический анализ которых позволяет выделить семы, соответствующие базовой структуре лишительной семантики. Это свидетельствует о том, что лишительная семантика в газетном экономическом дискурсе выражается также имплицитным способом.

Методика. Собранный материал свидетельствует о том, что формирование обозначенных выше содержательных блоков осуществляется за счет целого комплекса значимых языковых средств разных уровней языковой системы, от сочетания лексем до сложных синтаксических целых. Семантически в них доминируют иные семы. Однако дискурсивные составляющие, в частности фоновые знания, контекстные условия, позволяют им участвовать в передаче значения лишения и в целом формировать категорию лишительности. Думается, именно это позволяет данным языковым единицам структурировать практически все содержательные блоки, используемые в газетном экономическом дискурсе с разной степенью частоты.

Согласно исследованному материалу, имплицитными языковыми единицами могут выступать отдельные лексемы. Способ их экспликации разработан Н.Ж. Шаймерденовой [2,203]. К словесному типу таких употреблений относятся лексемы убивать, выбросить. Очевидно, что в основных своих значениях представленные глагольные лексемы не содержат действие лишения. Вместе с тем сема лишения отмечается в семантике глагола убивать (лишать человека/живое существо жизни). Особенно ярко данная сема выявляется при употреблении этого глагола в переносном значении, в частности в значении 'лишать желаний', например: (об отдыхе на Алаколе) Но прилагаемый к этому великолепию прямо-таки пещерный сервис желание повторить этот отдых убивает напрочь. Глагол выбросить используется в устойчивом сочетании выбросить на ветер, что также вдумчивым читателем воспринимается как напрасно 'лишить государство огромных сумм': Велик риск выбросить огромные суммы просто на ветер.

Обсуждения. В экономическом дискурсе казахстанских русскоязычных газет имплицитно передает семантику действия лишения также глагол устранить. Анализ высказываний с данным глаголом и его образованиями позволяет утверждать, что он содержит в своей семантике сему 'изъятие определенных неполадок'. В данном случае речь идет о так называемом двойном отрицании, являющемся специфической принадлежностью современного русского языка. В отличие от представленных выше языковых единиц со значением лишительности, имеющих негативную коннотацию, глагол устранить и его формо-словообразующие компоненты наделены положительной коннотацией. При этом категориальная ситуация, которой он функционирует, ограничена его связью со словом каритивной семантики, чаще всего существительным с приставкой не-, например: все оплошности и недоделки строителей,

которые допустили при ремонте домов в прошлом году, будут устранены в этом году за счет подрядчиков; Дополнительных денег за устранение недоработок строителей с жильцов домов взиматься не будет. Как видно из приведённых примеров, особого рассмотрения заслуживают глаголы взимать, взиматься и их синонимы взять, брать, а также соответствующие отглагольные образования, которые, однако, находятся за пределами категории лишительности.

а) Содержательный блок, соотносимый с действиями госорганов

В экономическом дискурсе содержательного блока, связанного с действиями госорганов, в качестве вербально выраженного каузатора может выступать обобщенное название государственного органа. Это относится к высказываниям, излагающим лишение общегосударственного масштаба. В ряде случаев экономика при этом представлена в неразрывной связи с политикой.

Содержательными маркерами в них выступают сочетания вытеснить в нелегальную плоскость, повлечь утрату, потерять лидерство, слова бизнес, суверинитет и др. Формальными маркерами являются конструкции, содержащие вербально выраженного каузатора, следовательно представляющие собой простые либо осложненные предложения. Например: (об Украине) введение единой валюты, по мнению экспертов, неизбежно влечет утрату (= лишает) части суверенитета. В России, в отличие от Казахстана, налоговая система не позволяет развиваться бизнесу, практически вытесняя его в нелегальную плоскость (= 'налоговая система лишает бизнес легальной плоскости'). [Казахстан является мировым лидером по экспорту муки, однако развитие мукомольных производств в традиционных странах-импортерах, таких как Азербайджан и Египет, может привести к потере (лишить) лидерства.

Цельный пласт высказываний лишительной семантики в газетном экономическом дискурсе рассматриваемого содержательного блока составляют конструкции, в которых излагаются факты лишения денежных средств и разного рода доходов. Наблюдения показывают, что в данных высказываниях четко обозначается каузатор в тех случаях, если это связано с лишением общегосударственного масштаба.

При этом важно подчеркнуть, что в качестве каузатора, как правило, выступает не какое-то официальное лицо из аппарата госслужащих, а создаваемые ими документы.

Содержательные маркеры представлены глаголами разорить, терять, потерять, устойчивыми сочетаниями нести потери, стать убыточным, например: ... эксперимент с новыми лампочками стал для них убыточным ('лишил их дохода'), (о репрессиях за экономические преступления). Экономика несет заметные потери ('лишается прибыли'), в том числе из-за «временного выбытия» трудоспособного населения, которое приходится содержать за счет бюджета, (об ограничении торговли сигаретами).

В Ассоциации торговых предприятий считают, что этот законопроект разорит тысячи мелких торговцев ('лишит дохода'). ... транзит нефти через Казахстан в Китай сопряжен с серьезными издержками для «Транснефти». Мы теряли выручку ('лишились прибыли').

При изложении отношений между государственными структурами и народом, согласно полученным данным, дискурсивная ситуация, как правило, раскрывает негативную сторону этих отношений. В частности, распространенной является лишительная семантика, связанная с таким этическим параметром, как доверие. Лишение доверия граждан к правящим кругам выражается благодаря использованию устойчивых сочетаний, включающих глаголы и существительное доверие/недоверие, а именно: подрывать доверие, порождать недоверие, что синонимично глаголу недоверять, а также словосочетанию лишать доверия. Приведем следующие примеры подобного употребления: Девальвация подрывает доверие к системе национальной валюты – тенге (о коммунальных услугах) Бесконечные поборы с населения порождают у народа недоверие к правящим структурам. ('лишают доверия') (О Республике Казахстан) Третья за последние пятнадцать лет девальвация окончательно подрывает доверие к тенге и правительству. С целью выразить эмоциональное состояние людей как абсолютную степень недоверия в единичном случае используется даже устойчивое окказиональное сочетание подрывать доверие: ...обвал тенге в 2009-м и нынешний буквально подрубил это доверие [3,57].

Контекстуальный и семантический анализ дискурсивных ситуаций свидетельствует также о присутствии семы лишения в глаголах потерять, утратить и в соответствующих им отглагольных существительных. Так, базовая семантическая структура категории лишительности обнаруживается в следующих фрагментах дискурсивных ситуаций: Я думаю, что будет иметь место медленная конвергенция цен на энергию. Так что имеющееся сейчас преимущество некоторых стран по газу с течением времени будет утрачено.... большинство казахстанцев не согласны на введение единой валюты в рамках Таможенного союза, так как это грозит частичной потерей суверенитета.

Как видим, экономический процесс во втором высказывании влечет за собой негативный с точки зрения народа политический процесс. Это еще раз подтверждает взаимосвязь политики с экономикой.

Публицистический стиль газетного текста обуславливает метафоризацию используемых конструкций. Это отражается также на высказываниях, формирующих дискурсивные практики, включающие действие лишения. Представляя собой языковой маркер содержательного блока, связанного с действием государственных органов, метафора в имплицитной форме излагает негативные действия, порождающие лишение.

Наиболее отчетливо при этом отмечается оппозиция «они – мы», где они – правящие круги общества, мы – простые граждане страны. Такого рода дискурсивные практики носят эмоциональный характер, выраженный в виде негодования со стороны компонента оппозиции «мы».

Результат. Приведем следующий иллюстративный материал: Ситуация, когда последние тенге простых граждан фактически уходят в карманы долларовых миллиардеров от власти, приобрела характер порочного круга.

[4, 401]; (о воровском принципе распределения бюджетных денег) Вот так и уходят наши деньги, которые мы с вами в невероятно сложных условиях зарабатываем и честно отдаем государству...

Следует отметить, что такого рода дискурсивные практики обнаруживаются в газетах, представляющих собой средства массовой информации оппозиционно настроенных организаций. В первом из представленных высказываний четко обнаруживается каузатор действия лишения *x*, вербализованный в виде словосочетания долларовые миллиардеры от власти; субъект действия лишения *y*, выраженный словосочетанием простые граждане; и объект действия *z*, обозначенный словосочетанием последние тенге.

При этом самое негативное действие излагается путем использования метафоры уходят в карманы, в переносном значении фактически выражающей процесс действия по глаголу лишаться ('долларовые миллиардеры от власти лишают людей последних тенге'). Во втором из приведенных высказываний каузатор не вербализуется, а лишь подразумевается. Вместе с тем в нем наиболее четко прослеживается оппозиция «они – мы», благодаря изложению говорящим дискурсивной ситуации от имени всего народа. С этой целью используются словосочетание мы с вами, притяжательное местоимение наш.

Метафорическая передача лишительной семантики действия осуществляется в журналистской практике с целью создания негативного образа одного из элементов экономики. Собранный материал показывает, что в этом случае используется глагол съесть в значении 'потерять, лишиться' либо образованные от него действительные причастия в полной форме и страдательные причастия в краткой форме.

Привлечь внимание читателя позволяет графическая выраженность отдельных фрагментов дискурса. Так, в наших материалах отмечается использование кавычек с целью утверждения переносного значения использования данного глагола, например: (О Египте) Государство намерено сократить многочисленные субсидии, ежегодно «съедающие» около 20% госрасходов. Поскольку на рынке все уже дорожает, то реальная экономика монополистов просядет. Все инвестиционные надбавки, которые они себе когда-то выбили, будут «съедены» инфляцией.

Анализ представленного фрагмента дискурса позволяет заключить, что в нем имплицитно передается действие с лишительной семантикой. Осуществляемая на основе пропозиции его трансформация позволяет получить следующую конструкцию: Инфляция лишит монополистов инвестиционных надбавок. Нетрудно заметить, что трансформируемая конструкция в полной мере соответствует базовой семантической структуре категории лишительности.

Действие лишения в анализируемой дискурсивной практике может изображаться как результат другого, как правило, негативного действия, выражаемого глаголами разграбить, похитить, например: (о городах Фукусимы) Многие дома разграбили, сейчас они начинают гнить и разваливаться ('лишили имущества'); (о бирже «FOREX») ... не предпринято всех возможных и необходимых средств для розыска сотен миллионов тенге, похищенных мошенниками у граждан. ('граждан лишили денежных средств').

Симптоматично, что на этом фоне его семья после скандального провала сделки с «Полусом» попыталась открыть в Казахстане «Кредит Алтын Банк», но опять же не выполнила обязательства перед надзорными органами, из-за чего лицензия на него была отозвана. ('невыполнение обязательств лишило семью лицензии')

б) Содержательный блок, соотносимый с утратой рабочего места

Значительную часть высказываний с имплицитно выраженной лишительной семантикой в экономическом дискурсе составляют высказывания, передающие лишения, связанные с работой. Иными словами, актуализированным является содержательный блок, связанный с утратой места работы. Среди выражающих этот содержательный блок высказываний отмечаются как конструкции, в которых каузатор действия лишения вербализуется, так и такие, в которых отсутствует вербальное воплощение каузатора. Причем последние превалируют в количественном отношении.

Думается, это обусловлено тем, что адресанту, автору дискурса, важно изложить сам факт лишения работы, обозначив субъекта лишения.

в) Содержательный блок, соотносимый с бытовыми проблемами

Данный содержательный блок, связанный с материальными лишениями бытового характера, также способен формироваться за счет импликации лишительной семантики, например. Если в среднестатистической квартире сегодня 2 телевизора, компьютер, микроволновая печь, DVD-проигрыватель и несколько включенных в розетку зарядных устройств, то только на этом семья теряет до 1,5 тыс. тенге. Сколько денег теряет каждая семья, оставляя электроприборы в режиме ожидания! Как видим, если в приведенных высказываниях, включенных в рассматриваемую дискурсивную практику, действие лишения выражается за счет глагола терять, то каузатор представлен в них достаточно специфически.

Особенностью выражения каузатора является описание иных, не обоснованных с точки зрения нормальной логики, действий, субъектом которых является тот самый субъект, на который направлено действие лишения. Таким образом, каузатор и субъект совпадают в одном лице. Формирование данной дискурсивной практики в экономическом газетном дискурсе основано на наблюдаемой журналистами порочной практике поведения отдельных граждан. Она направлена на изменение их поведения, что возможно благодаря воздействующей силе дискурса.

в) Содержательный блок, связанный с законодательными нарушениями на разных уровнях, также представлен достаточным количеством примеров, в которых лишительная семантика выражена имплицитно. В частности, она отмечается в высказываниях, излагающих ситуации сокрытия реальных доходов разного рода фирмами и, как

следствие, недопоставками денег в бюджет страны. Такие ситуации, следовательно, раскрывают лишение денежных средств государственного бюджета. В дискурсивных практиках они могут передаваться путем использования глаголов недоплатить, растратить, и соответствующих отглагольных существительных: ...в процессе этих закупок происходит растрата средств из городского казны... ('закупки лишают город казну определенных средств').

В конце 2013 года налоговыми органами были выявлены ряд компаний – «Гамма», «Вершина», «Энергетика» и еще семь фирм, которые недоплатили в бюджет более миллиарда тенге. ('лишили бюджет более миллиарда тенге'). Заметим, что субъект лишения, выраженный в первом из приведенных высказываний существительным казна, а во втором – бюджет, метонимически представляет собой граждан страны, которых разного рода фирмы лишают денежных средств. Ведь именно от состояния бюджета зависит доход населения.

К содержательному блоку, связанному с законодательными нарушениями, относятся фрагменты экономического дискурса, действия лишения которых осуществляется вследствие нарушений бытового плана. В частности, они связаны с лишением обычных граждан электричества из-за неуплаты за него. В этом случае непосредственным каузатором являются органы управления. Опосредованно в качестве каузатора, то есть побудителя к действию лишения, относятся сами люди.

Таким образом, формируется дискурсивная практика, содержательными маркерами которой выступают глаголы обесточить, отрезать, отключить, а также существительные дом, особняк, квартира, электричество, энергетики, простые люди: В ходе рейда по Усть-Каменогорску сотрудники компании обесточили несколько особняков, чьи пороги с просьбами оплатить по счетам обивали по несколько раз. Энергетики отрезают от электричества людей, регулярно забывающих оплачивать счета. А в феврале этого года нам воду отключили за самовольное подключение и неуплату поставщика за услугу. ('лишили воды'), (о неплательщиках) ... в поселке имени Куленова есть несколько домов, которые мы отключили от электричества.

В восточном Казахстане началась жесткая борьба с неплательщиками. Должники за электроэнергию вскоре останутся отрезанными от этого блага цивилизации. ('лишатся этого блага цивилизации').

Лишительная семантика в рассматриваемом содержательном блоке имплицитно выражается в высказываниях, излагающих разного рода негативные действия как результат их последствия. Это наблюдается в частности, в дискурсивных практиках бытового характера, например: (о мошеннических действиях ТОО «КазАгро Холдинг») ...жители ЖК «Махаббат» в количестве 49 семей должны покинуть свои квартиры...

Данное высказывание в эксплицитной форме выражает императивную семантику посредством предикативного прилагательного должны и связанное с данной модальностью негативное действие покинуть по отношению к жилью. В то же время за ним скрывается смысл, связанный с действием лишения, поскольку представленное высказывание трансформируется в следующее: ...жители ЖК «Махаббат» в количестве 49 семей лишаются своих квартир. При трансформации очевидна взаимосвязь императивной семантики долженствования с футуральной семантикой.

г) Содержательный блок, соотносимый с состоянием окружающей среды

Имплицитные явления наблюдаются в дискурсивных практиках, связанных с т.н. «зеленой» экономикой. Согласно используемой методике исследования фактического материала, данные дискурсивные практики формируют содержательный блок, связанный с состоянием окружающей среды.

Как правило, в них излагаются проблемы, проявление которых в газетных материалах обозначаются понятием «коричневая» экономика». В дискурсивных практиках газет экономического содержания оно манифестируется в виде референта с отрицательной коннотацией «коричневая» экономика, противопоставленному референту с положительной коннотацией «зеленая» экономика [5,6].

Данные референты составляют содержательные маркеры рассматриваемого блока, наряду со словами деревья, посадка, вырубка, сквер, парк, экология, словосочетаниями окружающая среда, чистый воздух, загрязненный воздух и подобные. Так, вырубка деревьев влечет за собой одновременно и действие лишения, поскольку она лишает людей чистого воздуха. Это отчетливо просматривается в следующих дискурсивных практиках: (О Душанбе) По завершении строительства власти очистили центральный парк от многих величественных старых деревьев... ('лишили парк деревьев') [4, 300]; Многие жители Душанбе очень болезненно воспринимают массовую вырубку чинар, украшающих центральные бульвары города ('город лишают деревьев').

Заключение. Представленные фрагменты дискурсов проецируют на социальные проблемы, несомненно, волнующие человека, что обуславливает реализацию принципа диалогичности дискурса. А это обеспечивает ожидаемый перлокутивный эффект формируемых данных дискурсы высказываний.

В таком же контексте, думается, высока степень воздействующей силы дискурса, в котором в свете «зеленой» экономики раскрываются проблемы экологического состояния окружающей среды. В частности, это касается строительства лыжного курорта на Кок Джайлау, которое, по мнению многих экологов, лишит жителей Алматы чистого воздуха: (о Кок Джайлау 60-х годов) Во-первых, вытоптанная земля там, в загонах, где ночевали животные... Это были тысячи голов скота, и все они были там сосредоточены. Таким образом, по большей части еще в те далекие времена вся экология там была уже уничтожена [7,459].

Последний фрагмент данного дискурса очевидным образом трансформируется во фразу, включающую глагол лишить: 'в те далекие времена данная территория была лишена соответствующей экологии'.

Список использованной литературы:

- 1 Дмитриев Н.К. Грамматическая терминология в учебниках родного языка. – М.: Изд-во Академии пед. наук РСФСР, с.1955. – 132
- 2 Федотов М.Р. Чувашско-марийские языковые взаимосвязи – М.: Изд-во Саранского ун-та, с.1990 - 336.
- 3 Иванов Вяч.Вс. Типология лишительности (каритивности) // Иванов Вяч.Вс., Малошина Т.Н., Головачева А.В., Свешикова Т.Н. Этюды по типологии грамматических категорий в славянских и балканских языках. – М.: ИНДРИК, 1995. – с.5-59.
- 4 Мельчук И.А. Курс общей морфологии. // пер. с франц. – Москва-Вена: «Языки русской культуры»; Венский славистический альманах, Издательская группа «Прогресс», 1997. – Т. I. – с.417
- 5 Апресян Ю.Д. Избранные труды, Лексическая семантика. – М.: Школа “Языки русской культуры”, Издательская фирма “Восточная литература” РАН, 1995. – Т. I. – с.472
- 6 Иванов Вяч.Вс. Категория лишительности в языках евразийского языкового союза // Типологические и сопоставительные методы в славянском языкознании: сб. статей. – М., 1993. – с.80.
- 7 Климов Г.А. Агванский язык // Языки мира: Кавказские языки. – М., 1999. – с. 459-460.

References:

1. Dmitriev N.K. Gramaticheskaia terminologia v uchebnikah rodnogo iazyka. – М.: Īzd-vo Akademii ped. nauk RSFSR, s.1955. – 132
2. Fedotov M.R. Chuvařsko-mariskie iazykovye vzaimosvāzi – М.: Īzd-vo Saranskogo un-ta, s.1990 - 336.
3. Īvanov Vāch.Vs. Tipologia liřitelnosti (karitivnosti) // Īvanov Vāch.Vs., Malošnaia T.N., Golovacheva A.V., Sveřnikova T.N. Etūdy po tipologii gramaticeskikh kategori v slavānskikh i balkanskikh iazykah. – М.: ĪNDRĪK, 1995. – s.5-59.
4. Melchuk Ī.A. Kurs obŗei morfologii. // per. s frans. – Moskva-Vena: «Īazyki ruskoĭ kŭltury»; Venski slavisticheski ālmanah, Īzdatelskaia grupa «Progres», 1997. – T. I. – s.417
5. Apresān Ū.D. Īzbrannye trudy, Leksicheskaia semantika. – М.: Ŗkola “Īazyki ruskoĭ kŭltury”, Īzdatelskaia firma “Vostochnaia literatura” RAN, 1995. – T. I. – s.472
6. Īvanov Vāch.Vs. Kategoria liřitelnosti v iazykah evraziskogo iazykovogo soiūza // Tipologicheskie i sopostavitelnye metody v slavānskom iazykoznanii: sb. stateĭ. – М., 1993. – s.80.
7. Klimov G.A. Agvanski iazyk // Īazyki mira: Kavkazskie iazyki. – М., 1999. – s. 459-460.

МРНТИ 811.161

<https://doi.org/10.51889/2020-4.1728-7804.09>

Боханова А.С.,¹ Нурбаева А.М.,² Шаханова Р.А.³

^{1,2,3} Казахский Национальный педагогический университет им. Абая,
Алматы, Казахстан

ИЗЛОЖЕНИЕ СЕМАНТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ ЛИШИТЕЛЬНОСТИ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДИСКУРСИИ

Аннотация

Актуальность исследования определяется необходимостью совершенствования экономической грамотности населения, экономических коммуникаций, следовательно изучения специфики дискурсивных практик, зафиксированных в экономическом медиатексте. Это позволит сформировать полноценные аксиологические ориентиры в экономической сфере в целом, в том числе в аспекте процесса лишительности, и на основе этого сформировать фрагмент ценностной картины мира. Она, несомненно, сможет повлиять на материальное благосостояние как отдельного человека, так и всего социума в целом.

Поскольку лишительная семантика в своей основе содержит отрицательную коннотацию, а читатель, воспринимая излагаемое экономическое событие, вводит его в определенный социальный контекст, необходимым представляется исследование восприятия читательской аудиторией высказываний с лишительной семантикой. Это может способствовать совершенствованию употребляемых содержательных и формальных средств, а также приемов изложения экономической информации в газетах.

Ключевые слова: категория лишительности, вербализация, устойчивые сочетания, лишительная семантика, экономический дискурс